## 本行私人銀行客戶專戶存款開戶總約定書增補條款

## 及國際金融業務分行私人銀行客戶專戶存款開戶總約定書增補條款修訂公告

茲修訂本行「私人銀行客戶專戶存款開戶總約定書增補條款」及「國際金融業務分行私人銀行客戶專戶存款開戶總約定書增 補條款」,並自114年12月3日起生效。適用本服務之客戶如有任何異議,得於修訂生效日前隨時以書面通知本行終止契約係 未於修訂生效日前表示異議則視為同意本次修改事項。為保障您的權益,有關前述修訂內容及新舊條款對照,請撥冗閱讀下方修訂條文對照表:

## 本行辦理私人銀行客戶專戶存款開戶總約定書增補條款修訂條文對照表

## 修訂條文

## 私人銀行客戶專戶存款開戶總約定書增補條款

立約定書人(以下簡稱存戶)茲向兆豐國際商 業銀行股份有限公司(以下簡稱銀行)申請開 立私人銀行客戶存款專戶(以下簡稱私人銀行 專戶),並同意遵守「存款開戶總約定書」及 下列各項約定事項:

- 五、私人銀行專戶<u>得申辦之相關</u>自動化服務 功能如下:。
  - (一)電話銀行:僅得申辦查詢類交易項 目。
  - (二)行動銀行:得申辦查詢類交易項目、 新臺幣/外幣之結購/結售、交叉換 匯、定存開立/解約/續存變更;自然 人存戶另得申辦線上確認委託交易 及線上委託投資外國股票/外國指數 股票型基金(ETFs)。
  - (三)網路銀行:得申辦查詢類交易項目、 新臺幣/外幣之結購/結售、交叉換 匯、定時定額轉存外幣、定存開立/ 解約/續存變更;自然人存戶另得申 辦線上確認委託交易及線上委託投 資外國股票/外國指數股票型基金 (ETFs)。
  - (四)全球金融網:得申辦查詢類交易項 目、新臺幣/外幣之結購/結售、交叉 換匯、議價記錄查詢、定存開立/解 約/展期方式變更。

上開各項自動化服務功能,僅得轉入 存戶於本行之私人銀行專戶。

#### 現行條文

## 私人銀行客戶專戶存款開戶總約定書增補條款

立約定書人(以下簡稱存戶)茲向兆豐國際商 業銀行股份有限公司(以下簡稱銀行)申請開 立私人銀行客戶存款專戶(以下簡稱私人銀行 專戶),並同意遵守「存款開戶總約定書」及 下列各項約定事項:

五、私人銀行專戶不得申辦除查詢類交易功 能及線上確認委託交易以外之自動化服 務(包括但不限於電話銀行、網路銀行、 行動銀行及全球金融網等業務)項目。

- 六、私人銀行專戶不提供下列各項服務及交易:
  - (一)現金存提款交易及金融卡服務。
  - (二)票據及光票託收。
  - (三)代繳公用事業費用及稅款交易。
  - (四)除私人銀行客戶向銀行購買理財商 品、辦理<u>私人銀行授信業務</u>之授權扣 款交易或透過兆豐證券投資平台購 買理財商品以外之授權扣款交易(如 信用卡款)。
- 六、私人銀行專戶不提供下列各項服務及交易:
  - (一)現金存提款交易及金融卡服務。
  - (二)票據及光票託收。
  - (三)代繳公用事業費用及稅款交易。
  - (四)除私人銀行客戶向銀行購買理財商 品、辦理本行貸款之授權扣款交易或 透過兆豐證券投資平台購買理財商 品以外之授權扣款交易(如信用卡 款)。

## 本行辦理國際金融業務分行私人銀行客戶專戶存款開戶總約定書增補條款修訂條文對照表

### 修訂條文

## Supplementary Terms and Conditions for the Private Banking Customer Deposit Account Opening Agreement of the Offshore Banking Branch 國際金融業務分行私人銀行客戶專戶存款開戶總約定書增補條款

The party to this Agreement (hereinafter referred to as the "Depositor") hereby applies to open a Private Banking Customer Account (hereinafter referred to as the "Private Banking Account") with the Offshore Banking Branch of Mega International Commercial Bank Co., Ltd. (hereinafter referred to as the "Bank") and agrees to comply with the Offshore Banking Branch General Agreement on Opening a Deposit Account as well as the following terms and conditions:

立約定書人(以下簡稱存戶)茲向兆豐國際商業銀行股份有限公司國際金融業務分行(以下簡稱銀行)申請開立私人銀行客戶專戶(以下簡稱私人銀行專戶),並同意遵守「國際金融業務分行存款開戶總約定書」及下列各項約定事項:

- <u>£</u> · The applicable automated service functions available for the Private Banking Account are as follows:
  - (1)Telephone Banking: Inquiry transactions only.
  - (2)Mobile Banking: Inquiry transactions only.

### 現行條文

# Supplementary Terms and Conditions for the Private Banking Customer Deposit Account Opening Agreement of the Offshore Banking Branch 國際金融業務分行私人銀行客戶專戶存款開戶總約定書增補條款

The party to this Agreement (hereinafter referred to as the "Depositor") hereby applies to open a Private Banking Customer Account (hereinafter referred to as the "Private Banking Account") with the Offshore Banking Branch of Mega International Commercial Bank Co., Ltd. (hereinafter referred to as the "Bank") and agrees to comply with the Offshore Banking Branch General Agreement on Opening a Deposit Account as well as the following terms and conditions:

立約定書人(以下簡稱存戶)茲向兆豐國際商業銀行股份有限公司國際金融業務分行(以下簡稱銀行)申請開立私人銀行客戶專戶(以下簡稱私人銀行專戶),並同意遵守「國際金融業務分行存款開戶總約定書」及下列各項約定事項:

£. The Private Banking Account does not support automated services other than inquiry functions and online transaction authorization (including but not limited to phone banking, internet banking, mobile banking, and Global eBanking services).

- (3)Internet Banking: Inquiry transactions only.
- (4)Global eBanking: Inquiry transactions, foreign exchange cross-currency transactions, negotiation record inquiries, and time deposit account opening/termination/rollover method changes.

The aforementioned automated service functions may only transfer funds into the Depositor's Private Banking Account(s) maintained with the Bank.

私人銀行專戶<u>得申辦之相關</u>自動化服務 功能如下:

- (一)電話銀行:僅得申辦查詢類交易項 目。
- (二)行動銀行:僅得申辦查詢類交易項 目。
- (三)網路銀行:僅得申辦查詢類交易項目。
- (四)全球金融網:得申辦查詢類交易項 目、交叉換匯、議價記錄查詢、定存開 立/解約/展期方式變更。

上開各項自動化服務功能,僅得轉入存戶 於本行之私人銀行專戶。

∴ The Private Banking Account shall not be used for the following types of fund receipt/ payment transactions:

- (1)Payment of utility bills and taxes.
- (2)Collection of bills and clean collections.
- (3)Authorized debit transactions other than those for (i) the purchase of wealth management products from the Bank, (ii) transactions related to private banking credit businesses, or (iii) the purchase of wealth management products through the Mega Securities investment platform (such as credit card payment debits, etc.).

私人銀行專戶不得申辦除查詢類交易功能及線上確認委託交易以外之自動 化服務(包括但不限於電話 銀行、網路 銀行、行動銀行及全球金融網等業務) 項目。

- ∴ The Private Banking Account shall not be used for the following types of fund receipt/ payment transactions:
  - (1)Payment of utility bills and taxes.
  - (2)Collection of bills and clean collections.
  - (3)Authorized debit transactions other than those in which the Depositor purchases financial products from the Bank, handles authorized debits related to loans with the Bank, or purchases financial products through the Mega Securities investment platform (such as credit card payment debits, etc.)

私人銀行專戶不得從事下列各項資金收付交易:

- (一)代繳公用事業費用及稅款交易。
- (二)票據及光票託收。
- (三)除存戶向本行購買理財商品、辦理<u>私</u> 人銀行授信業務之授權扣帳交易或透 過兆豐證券投資平台購買理財商品以 外之其他授權扣帳交易(如扣信用卡款 等)。

私人銀行專戶不得從事下列各項資金收付 交易:

- (一)現金存提款交易及金融卡服務。
- (二)票據及光票託收。
- (三)除存戶向本行購買理財商品、辦理本 行貸款之授權扣帳交易或透過兆豐 證券投資平台購買理財商品以外之 其他授權扣帳交易(如扣信用卡款 等)。